


MasterPRO
 by
Carlo Cracco



**MANUALE DI ISTRUZIONI • INSTRUCTION MANUAL
 MANUAL DE INSTRUCCIONES • BEDIENUNGSANLEITUNG
 MANUEL D'INSTRUCTIONS**

**Frullatore elettrico • Electric blender • Batidora eléctrica
 Elektrischer mixer • Mixeur électrique BGMP-9061**

Prima dell'utilizzo si prega di leggere il seguente manuale di istruzioni.
 Before operating this unit, please read these instructions completely.
 Antes de usar este aparato, lea todas las instrucciones.
 Lesen Sie bitte vor dem Gebrauch dieses Gerätes diese Anleitungen durch.
 Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ces instructions.



SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE



**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable
 in the European Union and other European countries
 with separate collection systems)**

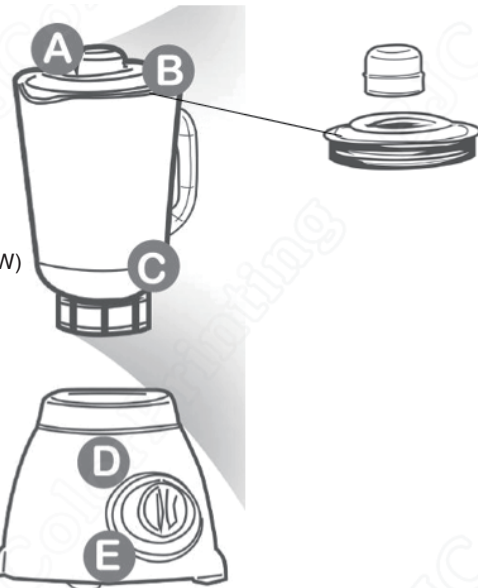
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



IT

CARATTERISTICHE

- A. Contenitore assemblato
- B. Coperchio
- C. Lame del frullatore
- D. Corpo basamento
- E. Manopola di controllo velocità



INFORMAZIONI TECNICHE

Voltaggio/frequenza: 220-240V 50/60Hz (500W)

Capacità contenitore vetro: 1.5L

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Durante l'utilizzo di qualunque applicazione elettrica si dovrebbero sempre seguire le seguenti precauzioni:

1. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
2. Evitare il contatto dell'unità elettrica con l'acqua e/o altri liquidi per evitare shock elettrici.
3. Prestare la massima attenzione nel caso di utilizzo vicino a bambini.
4. Scollegare sempre dalla presa di corrente prima di montare/smontare/pulire le varie componenti.
5. Evitare il contatto con parti mobili.
6. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, la spina può essere inserita solo in un modo. Se la spina non si inserisce completamente nella presa, invertire la spina. Se non si adatta ancora, contattare un elettricista qualificato. Non modificare la spina in alcun modo.
7. Non utilizzare se il cavo o la spina sono danneggiati o se l'apparecchio evidenzia dei malfunzionamenti o risulta danneggiato in qualunque modo. In quest'ultimo caso chiedere aiuto ad un centro di assistenza.
8. L'uso di qualsiasi componente non raccomandato dal produttore rappresenta un rischio per chi ne fa utilizzo.
9. Non utilizzare all'aperto.
10. Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un tavolo.
11. Tenere mani e utensili fuori dal contenitore quando l'apparecchio è collegato.
12. Prestare la massima attenzione alle lame affilate.
13. Per evitare ogni rischio, non riporre le lame senza essersi prima accertati del corretto posizionamento del contenitore sopra il basamento.
14. Assicurarsi di aver bloccato saldamente il coperchio prima di utilizzare l'apparecchio.
15. Utilizzare il frullatore sempre e solo con il relativo coperchio applicato.
16. In caso di miscelazione con liquidi caldi, si prega di prestare attenzione in fase di rimozione del

IT

contenitore dal basamento.

17. Non accendere l'apparecchio senza cibo o acqua.

18. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.

19. NOTA: Non utilizzare per più di 3 minuti consecutivi.

ATTENZIONE:

1. Questo apparecchio non è adatto per operazioni di lunga durata.
2. Questo apparecchio non deve essere utilizzato con contenitore vuoto.
3. Non toccare le lame se il prodotto è attaccato alla presa di corrente.
4. Questo apparecchio non deve essere usato dai bambini, né da persone con ridotta capacità mentale, né da persone prive di esperienza nell'utilizzo in piena sicurezza.
5. L'apparecchio può essere aggiustato solo da personale qualificato e competente.
6. Spegner e scollegare sempre l'apparecchio dalla presa prima di togliere gli accessori.

TENERE DA PARTE QUESTE ISTRUZIONI

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Eseguire una pulizia accurata di tutti i componenti accessori prima del primo utilizzo.
- Estrarre la lunghezza del cavo necessaria dalla base del frullatore e collegare il dispositivo alla rete elettrica.

ASSEMBLAGGIO DEL CONTENITORE IN VETRO

1. Assicurarsi che tutte le guarnizioni in gomma siano correttamente applicate.
2. Assicurarsi di collocare correttamente e stabilmente il contenitore in vetro nel basamento.
3. Assicurarsi di collocare correttamente ed ermeticamente il coperchio, spingendolo accuratamente nel contenitore, esercitando una leggera pressione.
4. Inserire il tappo del coperchio ruotando in senso antiorario fino a completo bloccaggio.
5. Prima di montare il contenitore, assicurarsi che l'apparecchio sia spento (Manopola settata su '0').

UTILIZZO

1. Riporre l'alimento che si vuole lavorare nel contenitore di vetro.
2. Riporre il coperchio ed il relativo tappo ruotandolo fino a chiusura ermetica.
3. Accendere il blocco motore, utilizzando la velocità 1 per liquidi ed alimenti leggeri, oppure la velocità 2 per cibi di consistenza più solida e/o per mixare solidi e liquidi.

Per rimuovere il contenitore in vetro basta sollevarlo senza alcuna rotazione.

CONSIGLI UTILI

- Per ottenere migliori risultati con gli ingredienti solidi, riporre a poco a poco piccole porzioni da 2-3cm nel contenitore.
- Quando si vogliono mixare ingredienti solidi con liquidi, iniziare con un quantitativo moderato di liquidi. Quindi aggiungere a poco a poco altro liquido togliendo il tappo dosatore dal coperchio.
- Porre sempre le mani sul coperchio del frullatore quando si utilizza il dispositivo.
- Porre attenzione quando si lavorano liquidi caldi.
- Per mescolare ingredienti liquidi con cibi solidi molto spessi, raccomandiamo di usare il frullatore in modalità impulsiva per evitare che le lame si incastrino.

BLOCCO MOTORE

IT

Non immergere mai il basamento del frullatore (contenente il motore) in acqua o in altro tipo di liquido. Lavare con panno umido.

PULIZIA DEI COMPONENTI RIMOVIBILI

Svuotare il contenitore in vetro e riempirlo con acqua. Lasciare in ammollo per un pò, quindi risciacquare accuratamente. Tutte le parti rimovibili (coperchio, contenitore in vetro, lame, misurino) sono adatte alla lavastoviglie.

EN

FEATURES

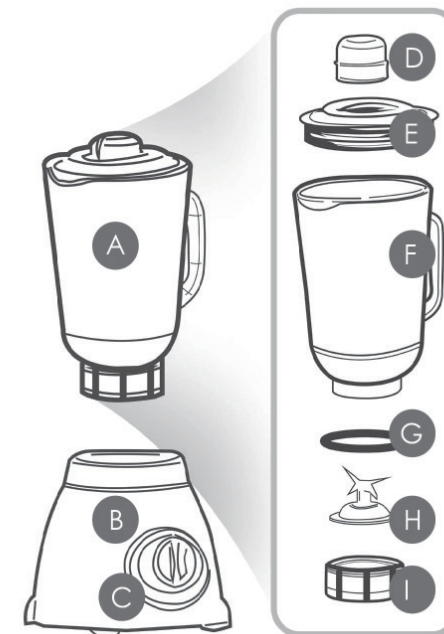
BLENDER COMPONENTS

- A. Assembled jug
- B. Main body
- C. Speed control knob
- D. Inner cap
- E. Jug cover
- F. Jug
- G. Ring
- H. Blender blades
- I. Jug base

TECHNICAL INFORMATION

Voltage / frequency: 220-240V 50/60Hz(500W)

Glass jar capacity: 1.5L



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliance, basic safety precaution should always be followed including the following:

1. Read all instructions before using.
2. To protect against risk of electrical shock do not put the unit in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by near children.
4. Unplug from outlet not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts.
6. To reduce the risk of electric shock, this plug will be fit in a outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or mechanical adjustment.
8. The use of attachments, including canning jars, not recommended by the manufacturer may cause a risk of injury to persons.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of a table or counter.
11. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
12. Blades are sharp. Handle carefully.
13. To reduce the risk of injury, never place cutter-assembly blades on base without jar properly attached.
14. Be certain cover is securely locked in place before operating appliance.

EN

15. Always operate blender with cover in place.
16. When blending hot liquids, remove center piece of two-piece cover.
17. Don't switch on the appliance without any food or water.
18. Do not use appliance for other than intended use.
19. The use of attachments or accessories not included with the product are not recommended for use as they may cause personal or property hazards or injuries.
20. This product is intended for normal domestic/household use only.
21. Cutting blades are very sharp. Handle all parts with extreme care and caution.
22. NOTE: Maximum operating time for the blender is 3 minutes.

WARNINGS:

1. This appliance is not intended for longtime operation.
2. This appliance must not operate when there's nothing in the jar.
3. Do not touch the blade when appliance in service.
4. a. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- b. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- c. Children shall not play with the appliance.
5. The appliance should be repaired by qualified professionals.
6. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
7. a. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- b. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.

SAVE THESE INSTRUCTIONS**BEFORE FIRST USE**

- All parts of the blender are to be thoroughly cleaned before being used for the first time. (see Section: Cleaning).
- Take out the required length of cable from the cable tidy on the base of the blender and connect the device to the mains supply.

ASSEMBLY OF THE GLASS JAR

Put the rubber sealing ring (4) on the inner edge of the blade unit (5).

1. Put the rubber sealing (4) on the inner edge of the blade unit (5).
2. Put the blade unit with sealing ring and ring (10) into the cup base (6).
3. Mount the glass jar (3) onto the cup base unit and tune the cup base unit, and tune the cup base unit in clockwise direction until it is fixed.
4. Mount the cup with cup unit onto the base unit.
5. After putting the ingredients in the cup, fix the lid (2) onto the cup by pressing down.
6. Insert the inner cover (1) into the opening of the lid, and tune it in anticlockwise direction until it is locked.
7. Put the blade unit with sealing ring into the cup base (6).
8. Mount the glass jar (3) onto the cup base unit and tune the cup base unit, and tune the cup base unit in clockwise direction until it is fixed.

EN

9. Mount the cup with cup unit onto the base unit.
10. After putting the ingredients in the cup, fix the lid (2) onto the cup by pressing down.
11. Insert the inner cover (1) into the opening of the lid, and tune it in anticlockwise direction until it is locked.

INSERTING THE GLASS JAR

1. Make sure that the blender is switched off (Switch in the '0' setting).
2. Place the jug ass'y (9) on to the motor block (7) and press down until securely engaged.

USE

1. Place the foodstuff you wish to process into the glass jar.
2. Put the lid on the glass jar and close securely. Place the measuring cap into the hole in the lid and turn clockwise to lock.

3. Switch on the motor block:

SPEED SETTING USE

1 *for light usage with liquids*

2 *for more solid consistency - for mixing liquids and solid foodstuffs*

M SETTING

for ice crushing & short, powerful impulse movements (The switch does not permanently engage in the 'M' setting. You have to hold the switch in the 'M' setting or turn it repeatedly into the 'M' setting)

After using the blender, always move the switch into the '0' setting and pull out the mains plug.

To remove the glass jar just lift it up. You do not have to rotate the glass jar to remove it.

USEFUL TIPS

- To achieve the best results when pureeing solid ingredients, place small portions into the glass jar one by one instead of placing a large quantity all at once.
- If you are processing solid ingredients, cut them into small pieces (2-3cm) first.
- When mixing solid ingredients start off first with a small amount of liquid. Gradually add more and more liquid through the opening in the lid.
- Always place your hand on top of the blender when you are operating the device.
- Be careful when processing hot liquids.
- For stirring solid or very thick liquid ingredients we recommend that you use the blender in impulse mode to prevent the blades from becoming stuck.

MOTOR BLOCK

Never immerse the motor block in water. Wipe it only with a moist cloth.

SIMPLE CLEANING / RINSING OUT THE ASSEMBLED GLASS JAR

Empty the glass jar and fill it with water. Place the on the motor block and turn the switch several times into the 'M' setting. Empty the glass jar and rinse until clean.

THOROUGH CLEANING OF THE DISMANTLED GLASS JAR

Ensure that the glass jar is completely empty before you unscrew the retaining ring.

Be careful when handling the cutting blade. All removable parts are suitable for the dishwasher.

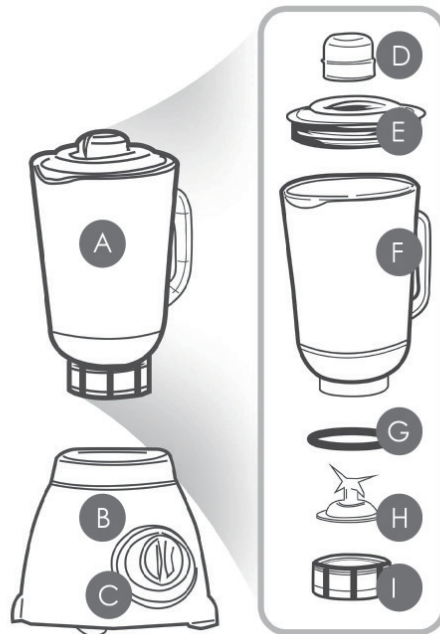
We reserve the right to make amendments.

ES

CARACTERÍSTICAS

COMPONENTES DE LA BATIDORA

- A. Jarra montada
- B. Carcasa principal
- C. Selector de velocidad
- D. Tapa interna
- E. Tapa de la jarra
- F. Jarra
- G. Aro
- H. Cuchilla de la batidora
- I. Base de la jarra



INFORMACIÓN TÉCNICA

Voltaje/Frecuencia: 220-240V 50/60Hz(500W)

Capacidad de la jarra de vidrio: 1,5L

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos deberá tomar siempre unas medidas básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
2. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja el abridor en agua ni en cualquier otro líquido.
3. Deberá mantener una estrecha vigilancia cuando el producto esté siendo utilizado por niños, o cerca de ellos.
4. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando, antes de colocar o retirar alguna de las piezas y antes de limpiarlo.
5. Evite el contacto con las piezas en movimiento.
6. Para disminuir el riesgo de descargas eléctricas, este enchufe entra en la toma de corriente en una sola dirección. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, gírelo. Si aun así no encaja, consulte con un electricista cualificado. No modifique el enchufe en modo alguno.
7. No use el aparato si el cable de alimentación o el enchufe estuvieran deteriorados, o si el aparato funciona defectuosamente, se ha caído o dañado en modo alguno. Lleve el aparato a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten mecánicamente.
8. El uso de accesorios, tarros incluidos, no recomendados por el fabricante pueden causar lesiones a las personas.
9. No lo utilice en exteriores.
10. No deje que el cable cuelgue del extremo de una mesa o mostrador.
11. Mantenga las manos y los utensilios fuera del recipiente durante el batido para reducir el riesgo de lesiones personales graves o daños a la licuadora. Puede usar un rascador pero solo cuando la batidora no está en marcha.
12. Las cuchillas están afiladas. Manipúlelas con cuidado.
13. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, no coloque nunca las cuchillas en la base sin que la jarra esté

ES

correctamente colocada.

14. Asegúrese de que la tapa está colocada de modo seguro en su lugar antes de poner en marcha el aparato.
15. Use siempre la batidora con la tapa en su lugar.
16. Al batir líquidos calientes, retire la pieza central de la tapa de la batidora.
17. No ponga en marcha la batidora sin alimentos o agua.
18. No utilice el aparato para un uso distinto del previsto.
19. El uso de complementos o accesorios no incluidos con este producto no está recomendado ya que puede causar lesiones personales o daños a la propiedad.
20. Este producto solo está diseñado para un uso doméstico.
21. Las cuchillas están muy afiladas. Manipule todas las piezas con extremo cuidado y precaución.
22. **NOTA:** El tiempo máximo de funcionamiento de la batidora es de 3 minutos.

ADVERTENCIAS:

1. El aparato no está hecho para mantenerse en funcionamiento por largo tiempo.
2. No ponga en funcionamiento el aparato con la jarra vacía.
3. No toque la cuchilla cuando el aparato está en funcionamiento.
4. a. Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
b. Los electrodomésticos podrán ser utilizados por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si lo hacen bajo supervisión o han recibido instrucciones con relación al uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que dicho uso conlleva.
c. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
5. El aparato solo debe ser reparado por personal profesional cualificado.
6. Apague el aparato y desenchúfelo antes de cambiarle los accesorios o de acercarse a las partes móviles.
7. a. Desconecte siempre el aparato del suministro de corriente si lo deja desatendido o antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
b. Deberá tenerse mucho cuidado al manipular las cuchillas afiladas, así como al vaciar la jarra o limpiar el aparato.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

- Lave todas las piezas de la batidora antes de usarla por primera vez. (Consultar la sección de Limpieza).
- Saque la longitud de cable necesaria de la base de la batidora y conéctelo a una toma de corriente.

MONTAJE DE LA JARRA DE VIDRIO

Coloque el aro de goma de la junta (4) en el borde interno de la cuchilla (5).

1. Coloque la junta de goma (4) en el borde interno de la cuchilla (5).
2. Coloque la cuchilla con el aro de la junta y el aro (10) en la base de la jarra (6).
3. Monte la jarra de vidrio (3) en la base de la jarra y gire la base de la jarra en sentido horario hasta fijarla en su lugar.
4. Monte la jarra en su base.
5. Después de introducir los ingredientes en la jarra, coloque la tapa (2) sobre la jarra y presiónela.
6. Inserte la tapa interna (1) en la abertura de la jarra y gírela en sentido antihorario hasta que quede fijada en su lugar.

ES

7. Coloque la cuchilla con el aro de la junta en la base de la jarra (6).
8. Monte la jarra de vidrio (3) en la base de la jarra y gire la base de la jarra en sentido horario hasta fijarla en su lugar.
9. Monte la jarra en su base.
10. Después de introducir los ingredientes en la jarra, coloque la tapa (2) sobre la jarra y presiónela.
11. Inserte la tapa interna (1) en la abertura de la jarra y gírela en sentido antihorario hasta que quede fijada en su lugar.

INSERCIÓN DE LA JARRA DE VIDRIO

1. Compruebe que la batidora está apagada (El interruptor debe estar en la posición '0').
2. Coloque el conjunto de la jarra (9) sobre el bloque del motor (7) y presiónelo para fijarlo.

USO

1. Coloque los alimentos que desee procesar en la jarra de la batidora.
2. Ponga la tapa de la jarra y ciérrela bien. Coloque la tapa medidora en el orificio de la tapa y gírela en sentido horario para cerrarla.

3. Encienda el motor:

CONFIGURACIÓN DE VELOCIDAD USO

- | | |
|---|---|
| 1 | para uso ligero con líquidos |
| 2 | para sólidos más consistentes -
para mezclar líquidos con alimentos sólidos. |

CONFIGURACIÓN M

para picar hielo. Movimientos de impulso cortos y potentes (El interruptor no permanece pulsado de continuo en la configuración 'M'. Deberá sujetar el interruptor en la configuración 'M' o llevarlo repetidamente a la configuración 'M')

Después de usar la batidora, lleve siempre el interruptor a la posición '0' y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Para sacar la jarra solo tiene que levantarla. No tiene que girarla para sacarla.

CONSEJOS ÚTILES

- Para obtener los mejores resultados al batir ingredientes sólidos para hacerlos puré, eche trozos pequeños uno a uno en la jarra, en vez de echar grandes cantidades a la vez.
- Si está procesando ingredientes sólidos, córtelos en pequeños trozos primero (2-3 cm).
- Al mezclar ingredientes sólidos, empiece primero con una pequeña cantidad de líquido. Vaya agregando más líquido poco a poco por la abertura de la tapa.
- Ponga siempre la mano sobre la parte superior de la batidora cuando esté en funcionamiento.
- Extreme la precaución con los líquidos calientes.
- Para batir ingredientes sólidos o líquidos muy densos, le recomendamos que use el modo de impulso para evitar que se atasquen las cuchillas.

BLOQUE DEL MOTOR

No sumerja nunca el bloque del motor en agua. Límpielo solo con un paño húmedo.

Limpieza/enjuague del conjunto de la jarra de vidrio

Vacíe la jarra de vidrio y llénela de agua. Colóquela en el bloque del motor y gire el interruptor varias veces a la configuración 'M'. Vacíe la jarra de vidrio y enjuáguela hasta que esté limpia.

Limpieza completa de la jarra de vidrio desmontada

Compruebe que la jarra está completamente vacía antes de desenroscar el aro de retención.

Tenga cuidado al manipular la cuchilla. Todas las piezas extraíbles se pueden lavar en lavavajillas.

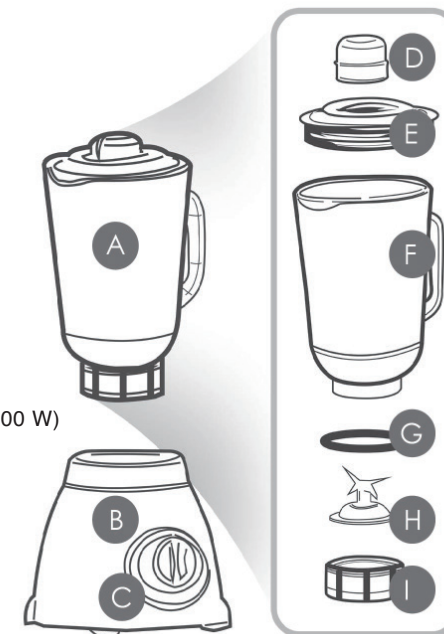
Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

DE

EIGENSCHAFTEN

MIXER-BESTANDTEILE

- A. Zusammengesetzter Behälter
- B. Haupteinheit
- C. Geschwindigkeitsregler
- D. Innerer Verschluss
- E. Behälterdeckel
- F. Behälter
- G. Ring
- H. Mixermesser
- I. Behälterbasis



TECHNISCHE DATEN

Spannung / Frequenz: 220-240 V 50/60 Hz (500 W)

Fassungsvermögen des Glasbehälters: 1.5L

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei der Benutzung elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, einschließlich der nachfolgenden:

1. Lesen Sie vor der Benutzung alle Anleitungen.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um sich vor einem möglichen Stromschlag zu schützen.
3. Eine genaue Überwachung ist notwendig, wenn ein Gerät in der Nähe oder von Kindern benutzt wird.
4. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, bevor Sie Zubehör befestigen oder entfernen und vor dem Reinigen.
5. Berühren Sie nicht die sich bewegenden Teile.
6. Um das Stromschlagrisiko zu reduzieren, passt dieser Stecker nur in eine Richtung in die Steckdose. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehen Sie den Stecker um. Wenn er immer noch nicht passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Modifizieren Sie den Stecker in keiner Weise.
7. Benutzen Sie keine Geräte mit beschädigtem Kabel oder Stecker, oder wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur nächstgelegenen autorisierten Werkstatt zwecks Überprüfung, Reparatur oder mechanischer Einstellungen.
8. Bei Benutzung von Aufsätzen, einschließlich Einmachgläsern, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, besteht Verletzungsgefahr.
9. Nicht im Freien benutzen.
10. Lassen Sie das Kabel nicht über die Tisch- oder Thekenkante hängen.
11. Stecken Sie Hände und Utensilien nicht in den Behälter während des Mixvorgangs, um das Risiko schwerer Verletzungen oder Beschädigungen am Gerät zu reduzieren. Ein Schaber kann

DE

benutzt werden, jedoch nur, wenn der Mixer nicht läuft.

12. Die Messerklingen sind scharf. Im Umgang mit dem Messer Vorsicht walten lassen.

13. Um die Gefahr von Verletzungen zu reduzieren, setzen Sie das Schneidwerk niemals auf die Basis, wenn der Behälter nicht korrekt befestigt ist.

14. Achten Sie darauf, dass der Deckel sicher eingerastet ist, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

15. Schalten Sie den Mixer nur ein, wenn der Deckel aufgesetzt ist.

16. Wenn Sie heiße Flüssigkeiten mixen, entfernen Sie das Mittelstück aus dem zweiteiligen Deckel.

17. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es leer ist.

18. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.

19. Die Benutzung von Aufsätzen oder Zubehörteilen, die nicht im Lieferumfang des Produktes enthalten sind, wird nicht empfohlen, da dies zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

20. Dieses Produkt ist nur für den normalen Privatgebrauch bestimmt.

21. Die Messerklingen sind sehr scharf. Handhaben Sie alle Teile mit äußerster Vorsicht.

22. HINWEIS: Maximale Betriebsdauer des Mixers beträgt 3 Minuten.

WARNHINWEISE:

1. Dieses Gerät ist nicht für den längeren Betrieb vorgesehen.
2. Dieses Gerät darf nicht betrieben werden, wenn der Behälter leer ist.
3. Berühren Sie nicht das Messer, während das Gerät läuft.
4. a. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außer Reichweite von Kindern.
b. Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, benutzt werden, sofern sie in die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden oder beaufsichtigt werden und sie sich der einhergehenden Gefahren bewusst sind.
c. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Das Gerät muss von qualifiziertem Fachpersonal repariert werden.
6. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Zubehörteile auswechseln oder sich den Teilen nähern, die sich während des Betriebs bewegen.
7. a. Wenn das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird, bevor es zusammengesetzt oder gereinigt wird, muss es stets vom Stromnetz getrennt werden.
b. Lassen Sie bei der Handhabung der scharfen Messer, beim Leeren des Behälters und während des Reinigens Vorsicht walten.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Alle Teile des Mixers müssen vor der erstmaligen Benutzung gründlich gereinigt werden (siehe Abschnitt „Reinigung“).
- Nehmen Sie die erforderliche Kabellänge aus der Kabelaufbewahrung im Boden des Mixers und verbinden Sie das Gerät mit einer Netzsteckdose.

ZUSAMMENSETZEN DES GLASBEHÄLTERS

Setzen Sie den Gummidichtungsring (4) auf den inneren Rand der Messereinheit (5).

1. Setzen Sie die Gummidichtung (4) auf den inneren Rand der Messereinheit (5).
2. Setzen Sie die Messereinheit mit Dichtungsring und Ring (10) in die Behälterbasis (6).
3. Montieren Sie den Glasbehälter (3) auf die Behälterbasis und drehen Sie die Behälterbasis im Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt.

DE

4. Setzen Sie den Behälter mit Messereinheit auf den Motorblock.

5. Geben Sie die Zutaten in den Behälter, verschließen Sie den Deckel (2) auf den Behälter, indem Sie ihn fest herunterdrücken.

6. Setzen Sie den inneren Verschluss (1) in die Öffnung im Deckel und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

7. Setzen Sie die Messereinheit mit Dichtungsring in die Behälterbasis (6).

8. Montieren Sie den Glasbehälter (3) auf die cup base? Behälterbasis und drehen Sie die Behälterbasis im Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt.

9. Setzen Sie den Behälter mit Messereinheit auf den Motorblock.

10. Geben Sie die Zutaten in den Behälter, verschließen Sie den Deckel (2) auf den Behälter, indem Sie ihn fest herunterdrücken.

11. Setzen Sie den inneren Verschluss (1) in die Öffnung im Deckel und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

EINSETZEN DES GLASBEHÄLTERS

1. Stellen Sie sicher, dass der Mixer ausgeschaltet ist (Regler steht auf „0“).
2. Setzen Sie die Behältereinheit (9) auf den Motorblock (7) und drücken Sie diese nach unten, bis sie einrastet.

BENUTZUNG

1. Geben Sie die Lebensmittel, die Sie verarbeiten möchten, in den Glasbehälter.

2. Setzen Sie den Deckel auf den Glasbehälter und verschließen Sie ihn fest. Setzen Sie den Messbecher in die Öffnung des Deckels und drehen Sie ihn zum Verschließen im Uhrzeigersinn.

3. Schalten Sie den Motorblock ein:

GESCHWINDIGKEITSSTUFE	ANWENDUNG
-----------------------	-----------

1	für leichte Belastung zum Mixen von Flüssigkeiten
---	---

2	bei festerer Konsistenz - zum Mixen von Flüssigkeiten und festen Lebensmitteln
---	--

M-STUFE

zum Zerkleinern von Eis und für kurze, kräftige Pulse-Bewegungen (Der Regler bleibt nicht auf der „M“-Einstellung stehen. Sie müssen den Schalter auf „M“ gedrückt halten oder ihn wiederholt auf „M“ drehen.)

Stellen Sie den Regler nach dem Gebrauch des Mixers immer auf „0“ und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Um den Glasbehälter zu entfernen, heben Sie ihn einfach vom Motorblock. Sie müssen den Glasbehälter zum Entfernen nicht drehen.

NÜTZLICHE TIPPS

- Um beim Pürieren fester Zutaten die besten Ergebnisse zu erzielen, geben Sie kleine Mengen in den Glasbehälter - Stück für Stück - anstatt eine große Menge auf einmal zu verarbeiten.
- Wenn Sie feste Zutaten verarbeiten, schneiden Sie diese zuerst in kleine Stücke (2 bis 3 cm).
- Wenn Sie feste Zutaten verarbeiten, beginnen Sie mit einer kleinen Menge Flüssigkeit. Geben Sie allmählich mehr Flüssigkeit durch die Öffnung im Deckel dazu.
- Legen Sie immer Ihre Hand auf den Deckel des Mixers, wenn Sie das Gerät laufen lassen.
- Seien Sie bei der Verarbeitung heißer Flüssigkeiten vorsichtig.
- Zum Vermengen fester oder sehr dicker flüssiger Zutaten empfehlen wir, dass Sie den Mixer im Pulse-Modus benutzen, um zu verhindern, dass das Messer blockiert.

MOTORBLOCK

Tauchen Sie den Motorblock niemals in Wasser. Wischen Sie ihn nur mit einem feuchten Tuch ab.
 Einfaches Reinigen/Ausspülen des zusammengesetzten Glasbehälters
 Leeren Sie den Glasbehälter und füllen Sie ihn mit Wasser. Setzen Sie ihn auf den Motorblock und stellen Sie den Regler mehrmals auf „M“. Leeren Sie den Glasbehälter und spülen Sie ihn aus, bis er sauber ist.
 Gründliche Reinigung des zerlegten Glasbehälters
 Stellen Sie sicher, dass der Glasbehälter komplett leer ist, bevor Sie den Befestigungsring abschrauben.
 Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Messer anfassen. Alle abnehmbaren Teile sind geschirrspülmaschinenfest.
 Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen vorzunehmen.

CARACTÉRISTIQUES

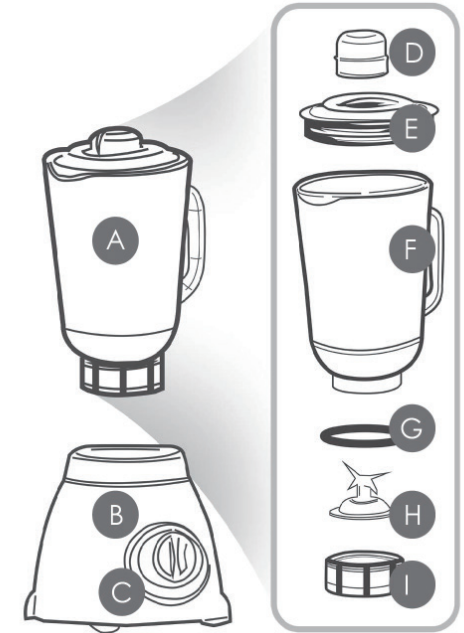
COMPOSANTS DU MIXEUR

- A. Bol assemblé
- B. Boîtier principal
- C. Bouton de contrôle de vitesse
- D. Capuchon intérieur
- E. Couvercle du bol
- F. Bol
- G. Bague d'étanchéité
- H. Lames du mixeur
- I. Base du bol

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension/Fréquence: 220-240V 50/60Hz(500W)

Capacité du bol en verre: 1,5 L



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation des appareils électriques, respectez toujours des précautions de sécurité élémentaires, parmi lesquelles:

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
2. Pour vous prémunir contre le risque de choc électrique, n'immergez pas cet appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
3. Une surveillance attentive est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
4. Débranchez l'appareil de la prise secteur quand vous ne l'utilisez pas, avant de rajouter ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
5. Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
6. Pour réduire le risque de choc électrique, cette prise ne peut être insérée dans une prise secteur que dans un sens. Si la prise du câble ne rentre pas complètement dans la prise secteur, inversez la prise. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez pas la prise de quelque manière que ce soit.
7. Ne faites pas fonctionner cet appareil si le câble ou la prise d'alimentation est endommagé(e), si l'appareil dysfonctionne, s'il est tombé ou a été endommagé. Ramenez-le dans un centre d'entretien agréé afin de le faire examiner, réparer ou ajuster.
8. L'utilisation d'accessoires, y compris des bocaux à conserves, non recommandés par le fabricant de l'appareil, peut causer des risques de blessures.
9. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé en extérieur.
10. Ne laissez pas le câble suspendre d'un bord de table ou d'un comptoir.
11. Ne mettez jamais ni vos mains, ni aucun ustensile dans le bol du mixeur quand il est en fonctionnement. Autrement, cela pourrait causer de graves blessures ou des dommages sur le mixeur. Utilisez une spatule uniquement lorsque le mixeur est à l'arrêt.

12. Les lames sont tranchantes, manipulez-les avec précaution.
13. Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais l'assemblage des lames sur la base sans que le bol soit correctement positionné.
14. Assurez-vous que le couvercle est solidement verrouillé avant de mettre l'appareil en marche.
15. Utilisez toujours le mixeur avec son couvercle en place.
16. Lorsque vous mélangez des liquides, enlevez la pièce centrale du couvercle.
17. Ne mettez pas l'appareil en marche s'il n'y a pas d'aliment ou de liquide dans le bol.
18. N'utilisez pas cet appareil pour un autre usage que pour celui auquel il est destiné.
19. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
20. Ce produit est conçu pour une utilisation domestique uniquement.
21. Les lames de coupe sont très coupantes. Manipulez toutes les pièces avec précaution.
22. REMARQUE : La durée maximale de fonctionnement doit être de 3 minutes.

AVERTISSEMENTS:

1. Cet appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu.
2. Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
3. Ne touchez pas la lame lorsque l'appareil est en marche.
4. a. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. L'appareil et son câble d'alimentation doivent toujours rester hors de portée des enfants.
b. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles sont correctement surveillées ou si des instructions d'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
c. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
5. L'appareil ne doit être réparé que par un technicien qualifié.
6. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise électrique avant de changer l'un de ses accessoires ou de toucher l'une de ses pièces mobiles.
7. a. Déconnectez toujours le câble électrique du mixeur s'il est laissé sans surveillance, avant de l'assembler ou avant de le nettoyer.
b. Prenez des précautions lorsque vous manipulez les lames de coupe, lorsque vous videz le bol et pendant le nettoyage.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Nettoyez soigneusement toutes les pièces du mixeur avant de l'utiliser pour la première fois (voir le chapitre "Nettoyage").
- Étirez la longueur de câble requise rangé dans la base du mixeur et connectez l'appareil à l'alimentation secteur.

ASSEMBLAGE DU BOL EN VERRE

- Placez la bague d'étanchéité en caoutchouc (4) sur le bord intérieur des lames (5).
1. Placez la bague d'étanchéité en caoutchouc (4) sur le bord intérieur des lames (5).
 2. Placez la lame avec la bague d'étanchéité et la bague (10) dans la base du bol (6).
 3. Montez le bol en verre (3) sur la base et tournez-le sur la pour l'ajuster dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
 4. Placez le couvercle externe sur le bol.

5. Versez les ingrédients à mélanger dans le bol, placez le couvercle (2) en appuyant dessus.
6. Insérez le couvercle interne (1) dans l'ouverture du couvercle externe et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
7. Placez l'assemblage des lames avec le joint d'étanchéité dans la base (6).
8. Montez le bol en verre (3) sur la base et tournez-le sur la pour l'ajuster dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
9. Placez le couvercle externe sur le bol.
10. Versez les ingrédients à mélanger dans le bol, placez le couvercle (2) en appuyant dessus.
11. Insérez le couvercle interne (1) dans l'ouverture du couvercle externe et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

MISE EN PLACE DU BOL EN VERRE

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint (l'interrupteur d'alimentation en position "0").
2. Placez l'assemblage du bol (9) sur le bloc moteur (7) et appuyez jusqu'à ce qu'il soit solidement verrouillé en place.

UTILISATION

1. Versez les aliments que vous voulez mélanger dans le bol en verre.
2. Placez le couvercle sur le bol en verre et fermez-le solidement. Placez le capuchon dans le trou du couvercle et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
3. Mettez le bloc moteur en marche.

RÉGLAGE DE LA VITESSE UTILISATION

- | | |
|---|--|
| 1 | pour des aliments mous et les liquides |
| 2 | pour les aliments plus solides - |
| | pour mélanger les liquides épais et les aliments solides |

RÉGLAGE M

pour broyer de la glace, mouvements puissants par brèves impulsions (l'interrupteur ne s'engage pas dans le réglage "M". Vous devez maintenir l'interrupteur manuellement ou appuyez de manière répétée sur le réglage "M").

Après avoir utilisé le mixeur, placez toujours l'interrupteur en position "0" pour l'arrêter puis débranchez le câble d'alimentation.

Pour enlever le bol en verre, soulevez-le simplement. Il n'est pas nécessaire de le tourner pour le retirer.

CONSEILS UTILES

- Pour obtenir les meilleurs résultats lors de la réduction en purée d'ingrédients solides, placez de petites portions dans le bol en verre au lieu de verser une grande quantité en une seule fois.
- Si vous mélangez des ingrédients solides, coupez-les d'abord en petits morceaux (2-3 cm).
- Lorsque vous mélangez des ingrédients solides, commencez par verser une petite quantité de liquide. Ajoutez progressivement de plus en plus de liquide dans l'ouverture du couvercle.
- Placez toujours votre main sur le mixeur lorsque vous utilisez l'appareil.
- Faites particulièrement attention quand vous utilisez des liquides chauds.
- Pour mélanger des ingrédients liquides très épais ou des aliments solides, nous vous recommandons d'utiliser le mixeur en mode d'impulsions pour éviter que les lames ne se coincent.

BLOC MOTEUR

N'immergez jamais le bloc moteur dans de l'eau, mais essuyez-le simplement avec un chiffon humide.

Nettoyage simple / rinçage du bol en verre assemblé

Videz le bol en verre et remplissez-le d'eau. Placez le sur le bloc moteur et tournez l'interrupteur plusieurs fois en mode d'impulsion «M». Videz ensuite le bol en verre et rincez-le jusqu'à ce qu'il soit propre.

Nettoyage complet du bol en verre démonté

Assurez-vous que le bol en verre est complètement vide avant de dévisser la bague d'étanchéité. Prenez des précautions lorsque vous manipulez la lame de coupe. Toutes les pièces amovibles peuvent être lavées au lave-vaisselle.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au produit.